

PL

PL

PL



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 5.7.2010
KOM(2010)359 wersja ostateczna

2010/0194 (COD)

Wniosek

DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie wprowadzania do obrotu materiału do wegetatywnego rozmnażania winorośli

(przekształcenie)

UZASADNIENIE

1. W dniu 1 kwietnia 1987 r. Komisja postanowiła¹ zalecić swoim pracownikom, aby wszystkie akty były ujednociane nie później niż po 10 zmianach, podkreślając, że jest to wymaganie minimum i że odpowiednie jednostki powinny starać się nawet częściej ujednociać teksty, za które są odpowiedzialne, tak aby przepisy tych aktów były jasne i łatwo zrozumiałe.
2. Prace nad ujednoceniem dyrektywy Rady 68/193/EWG z dnia 9 kwietnia 1968 r. w sprawie wprowadzania do obrotu materiału do wegetatywnego rozmnażania winorośli² rozpoczęła Komisja, a odpowiedni wniosek przedłożono organowi prawodawczemu³. Nowa dyrektywa miała zastąpić włączone do niej akty⁴.
3. W trakcie procedury prawodawczej uznano, że przepis znajdujący się we wniosku dotyczącym tekstu jednolitego zawierał zastrzeżenie przez Radę uprawnień wykonawczych, które nie było uzasadnione w motywach dyrektywy 68/193/EWG. W świetle wyroku Trybunału Sprawiedliwości z dnia 6 maja 2008 r. w sprawie C-133/06 konieczne stało się przeredagowanie niektórych fragmentów wniosku. Ponieważ takie przeredagowanie stanowiłoby merytoryczną zmianę i dlatego przekraczałyby ramy prostego ujednoczenia, uznano za konieczne zastosowanie pkt 8⁵ porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 20 grudnia 1994 r. Szybsza metoda pracy nad urzędową kodyfikacją tekstów prawnych, w świetle wspólnej deklaracji dotyczącej tego punktu⁶.
4. Po zbadaniu politycznego, prawnego i historycznego kontekstu przedmiotowych przepisów Komisja doszła do wniosku, że powody stanowiące poprzednio uzasadnienie zastrzeżenia przez Radę uprawnień wykonawczych nie znajdują już zastosowania. Dyrektywę 68/193/EWG przyjęto 9 kwietnia 1968 r., a więc przed przyjęciem Jednolitego aktu europejskiego i przed ustanowieniem rynku wewnętrznego. W tamtym momencie za właściwe uznano podejmowanie przez Radę decyzji bezpośrednio dotyczących stosunków handlowych z krajami trzecimi. Jednak ten kontekst uległ znacznej zmianie od lat sześćdziesiątych dwudziestego wieku. Wskutek tej zmiany w podobnych dyrektywach przyjmowanych począwszy od lat dziewięćdziesiątych ubiegłego stulecia uprawnienie do decydowania o równoważności warunków i środków dotyczących materiału rozmnożeniowego wyprodukowanego w krajach trzecich oraz o typach i kategoriach materiału rozmnożeniowego wyprodukowanego w krajach trzecich, który może zostać dopuszczony do obrotu na obszarze Unii, było przyznawane Komisji. Należy zatem

¹ COM(87) 868 PV.

² Prowadzone zgodnie z komunikatem Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady – Ujednoczenie dorobku wspólnotowego, COM(2001) 645 wersja ostateczna.

³ COM(2008) 91 wersja ostateczna.

⁴ Zob. część A w załączniku V do niniejszego wniosku.

⁵ „Jeżeli w trakcie procesu legislacyjnego niezbędne okaże się wykroczenie poza prostą kodyfikację i dokonanie zmian merytorycznych, do obowiązków Komisji będzie należało złożenie wszelkich propozycji w miarę potrzeb”.

⁶ „Parlament Europejski, Rada i Komisja zauważają, że gdyby okazało się konieczne wykroczenie poza proste ujednoczenie i dokonanie zmian merytorycznych, Komisja będzie mogła w zależności od sytuacji dokonać wyboru między zastosowaniem do swojego wniosku techniki przekształcenia lub przedstawieniem oddzielnego wniosku dotyczącego zmiany, podtrzymując jednocześnie wnioski dotyczący ujednoczenia, do którego zostanie włączona zmiana merytoryczna po jej przyjęciu”.

dostosować przepis dotyczący równoważności i dopuszczania zawarty w dyrektywie 68/193/EWG do ogólnej zasady wyrażonej w art. 291 ust. 2 TFUE.

5. Należy zatem zmienić ujednolicenie dyrektywy 68/193/EWG w przekształcenie, tak aby włączyć do niego konieczną poprawkę.



Wniosek

DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie wprowadzania do obrotu materiału do wegetatywnego rozmnażania winorośli

(przekształcenie)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art.  43 ust. 2 ,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego⁷,

po przekazaniu wniosku parlamentom narodowym,



stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą prawodawczą⁸,

a także mając na uwadze, co następuje:

↓ nowy

(1) Dyrektywa Rady 68/193/EWG z dnia 9 kwietnia 1968 r. w sprawie wprowadzania do obrotu materiału do wegetatywnego rozmnażania winorośli⁹ została kilkakrotnie znacząco zmieniona¹⁰. Ponieważ planuje się wprowadzenie kolejnych poprawek do tej dyrektywy, dla zachowania przejrzystości i zrozumiałości należy ją przekształcić.

↓ 68/193/EWG motyw 1
(dostosowany)

(2) Produkcja winogron stołowych i winogron przeznaczonych do produkcji win zajmuje istotne miejsce w rolnictwie  Unii .

⁷ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

⁸ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

⁹ Dz.U. L 93 z 17.4.1968, s. 15.

¹⁰ Zob. załącznik V część A.

↓ 68/193/EWG motyw 2
(dostosowany)

- (3) Uzyskanie zadowalających efektów w uprawie winorośli zależy w dużej mierze od stosowania odpowiedniego materiału rozmnożeniowego. W tym celu niektóre państwa członkowskie stosowały pewne ograniczenia przy wprowadzaniu do obrotu rozmnożeniowego materiału wegetatywnego winorośli, dopuszczając jedynie obrót roślinami zdrewniałymi i młodymi o wysokiej jakości. Państwa te są w stanie wykorzystać doświadczenia systematycznych selekcji roślin dokonywanej od dziesiątków lat i osiągnęły wyniki w rozwoju wystarczająco stabilnych i jednolitych odmian winorośli, które, z uwagi na swoje cechy, są wielce obiecujące z punktu widzenia zamierzonych celów.
-

↓ 68/193/EWG motyw 3
(dostosowany)

- (4) Większa produktywność w uprawie winorośli w Unii może zostać osiągnięta , jeśli przy wyborze odmian dopuszczonych do obrotu państwa członkowskie będą stosowały jednolite zasady, tak surowe jak jest to możliwe.
-

↓ 68/193/EWG motyw 4

- (5) Uzasadnione jest ograniczanie obrotu do pewnych odmian, tylko jeżeli hodowca winorośli może być pewien co do odmiany aktualnie otrzymywanego materiału rozmnożeniowego.
-

↓ 68/193/EWG motyw 7
(dostosowany)

- (6) Zgodnie z ogólną zasadą, materiał rozmnożeniowy przeznaczony do produkcji winogron lub do produkcji materiału rozmnożeniowego powinien zostać dopuszczony do obrotu tylko wtedy, jeśli został poddany urzędowemu badaniu i zatwierdzony zgodnie z zasadami kwalifikacji jako wstępny materiał rozmnożeniowy, podstawowy materiał rozmnożeniowy lub kwalifikowany materiał rozmnożeniowy.
-

↓ 68/193/EWG motyw 8
(dostosowany)

- (7) Pożądane byłoby ograniczenie wprowadzenia do obrotu tylko do kwalifikowanego materiału rozmnożeniowego winorośli uzyskanego poprzez selekcję klonów. Jednakże w chwili obecnej nie jest możliwe osiągnięcie tego celu, ponieważ zapotrzebowanie Unii nie może zostać w całości pokryte przez taki materiał. Dlatego wprowadzenie do obrotu zbadanego standardowego materiału rozmnożeniowego, który musi także posiadać tożsamość i czystość odmianową, ale który nie zawsze spełnia takie same warunki jak materiał rozmnożeniowy uzyskany poprzez selekcję klonów, może zostać dozwolone tymczasowo. Jednakże ta kategoria materiału powinna być stopniowo eliminowana.

↓ 2002/11/WE motyw 3
(dostosowany)

- (8) Państwa członkowskie powinny móc zezwolić pod pewnymi warunkami na obrót materiałem rozmnożeniowym dla celów naukowych, doświadczalnych i selekcji.
-

↓ 2002/11/WE motyw 2

- (9) Należy umożliwić, pod pewnymi warunkami, handel materiałem rozmnożeniowym produkowanym nowymi metodami.
-

↓ 71/140/EWG motyw 5, 6 i 7
(dostosowany)

- (10) Jest konieczne, aby każde państwo członkowskie sporządziło katalog odmian dopuszczonych na swoim terytorium do kwalifikowania, jak również do badania standardowego materiału rozmnożeniowego. Sporządzenie katalogów powinno być realizowane według jednolitych zasad, aby dopuszczone odmiany były odrębne od innych, stabilne i wystarczająco jednolite . Badania mające na celu dopuszczenie danej odmiany wymagają, aby ustalono istotną ilość kryteriów i minimalnych warunków realizacji.
-

↓ 68/193/EWG motyw 9
(dostosowany)

- (11) Jeśli winorośle nie są rozmnażane lub jeśli materiał rozmnożeniowy nie jest przedmiotem obrotu w państwie członkowskim, to wydaje się uzasadnione zwolnienie takiego państwa od obowiązku przeprowadzenia kwalifikowania lub badania standardowego materiału rozmnożeniowego, jednakże bez oddziaływania na jego obowiązek ograniczenia wprowadzania do obrotu do kwalifikowanego materiału rozmnożeniowego i standardowego materiału rozmnożeniowego.
-

↓ 2002/11/WE motyw 5 i 6
(dostosowany)

- (12) Ważne jest, aby nie dopuszczać genetycznie zmodyfikowanych odmian winorośli, jeśli nie zostały podjęte odpowiednie środki zapobiegające ryzyku dla ludzkiego zdrowia lub środowiska. Należy przeprowadzić ocenę ryzyka dla środowiska naturalnego, równoważną z oceną przewidzianą w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2001/18/WE z dnia 12 marca 2001 r. w sprawie zamierzonego uwalniania do środowiska genetycznie zmodyfikowanych organizmów, uchylającej dyrektywę Rady 90/220/EWG¹¹, w przypadkach gdzie materiał rozmnożeniowy odmian winorośli złożony jest z organizmów genetycznie zmodyfikowanych.
-

¹¹ Dz.U. L 106 z 17.4.2001, s. 1.

↓ 2002/11/WE motyw 9

- (13) Pożądane jest zapewnienie zachowania różnorodności genetycznej. Należy podejmować właściwe środki dla zachowania bioróżnorodności i utrzymania istniejących odmian. Komisja powinna brać pod uwagę nie tylko pojęcie różnorodności odmian, ale także pojęcie genotypu i klonu.
-

↓ 74/648/EWG motyw 7
(dostosowany)

- (14) Uprawa winorośli i obrót materiałem rozmnożeniowym mogą mieć minimalne znaczenie gospodarcze w niektórych państwach członkowskich . Dlatego te państwa członkowskie powinny mieć możliwość wyłączenia z większości przepisów tej dyrektywy.
-

↓ 68/193/EWG motyw 10
(dostosowany)

- (15) Materiał rozmnożeniowy, który nie jest wprowadzany do obrotu, z uwagi na jego niewielkie znaczenie gospodarcze, nie powinien podlegać zasadom unijnym . Państwa członkowskie powinny zachować prawo stosowania przepisów szczególnych w odniesieniu do takiego materiału.
-

↓ 68/193/EWG motyw 11
(dostosowany)

- (16) Zasady unijne nie powinny mieć zastosowania do materiału rozmnożeniowego przeznaczonego na wywóz do krajów trzecich.
-

↓ 68/193/EWG motyw 13
(dostosowany)

- (17) W celu polepszenia nie tylko jakości genetycznej materiału rozmnożeniowego w Unii , ale także jego cech zewnętrznych, powinny zostać ustanowione pewne wymagania, odnoszące się do czystości analitycznej, jakości i podziału na asortymenty.
-

↓ 68/193/EWG motyw 14
(dostosowany)

- (18) W celu zagwarantowania tożsamości materiału rozmnożeniowego powinny zostać ustanowione zasady unijne dotyczące oddzielania partii, pakowania, zamykania i oznakowywania. Stosowane etykiety powinny zawierać szczegółowe informacje niezbędne zarówno dla inspekcji urzędowej, jak i dla hodowców oraz powinny jasno wykazywać unijny charakter systemu .

↓ 68/193/EWG motyw 15
(dostosowany)

- (19) W celu zapewnienia, że wymogi dotyczące jakości materiału rozmnożeniowego oraz przepisów gwarantujących jego tożsamość są spełnione, państwa członkowskie powinny ustanowić odpowiednie mechanizmy kontrolne.
-

↓ 68/193/EWG motyw 16
(dostosowany)

- (20) Materiał rozmnożeniowy spełniający te wymogi nie powinien, z zastrzeżeniem przepisów art. 36 Traktatu, podlegać żadnym ograniczeniom handlowym za wyjątkiem tych przewidzianych przez zasady unijne .
-

↓ 2002/11/WE motyw 8

- (21) W celu zapewnienia odpowiedniego monitorowania przepływu materiału rozmnożeniowego winorośli, państwa członkowskie powinny móc wymagać, aby stosowna dokumentacja towarzyszyła każdej partii towaru.
-

↓ 68/193/EWG motyw 18
(dostosowany)

- (22) Należy uznać w niektórych warunkach, że materiał rozmnożeniowy produkowany w innym państwie członkowskim z podstawowego materiału rozmnożeniowego kwalifikowanego w państwie członkowskim jest równoważny z materiałem rozmnożeniowym produkowanym w tym państwie członkowskim.
-

↓ 68/193/EWG motyw 19
(dostosowany)

- (23) W okresach, w których występują trudności w uzyskiwaniu dostaw materiału rozmnożeniowego, materiał rozmnożeniowy spełniający mniej rygorystyczne wymagania powinien zostać czasowo dopuszczony do obrotu.
-

↓ 68/193/EWG motyw 20
(dostosowany)

- (24) W celu harmonizacji stosowanych w różnych państwach członkowskich technicznych metod kwalifikowania i badania standardowego materiału rozmnożeniowego oraz w celu umożliwienia dokonania porównań między materiałem rozmnożeniowym kwalifikowanym lub badanym w obrębie Unii i pochodzącym z krajów trzecich, w państwach członkowskich powinny być prowadzone jednolite badania w celu oceny jakości różnych kategorii materiału rozmnożeniowego.

↓ 2002/11/WE motyw 10
(dostosowany)

- (25) Środki niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy powinny zostać przyjęte zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r., ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji¹².
-

↓ nowy

- (26) W szczególności Komisji należy przyznać uprawnienie do przyjmowania pewnych środków wykonawczych dotyczących równoważności między materiałem rozmnożeniowym wyprodukowanym w kraju trzecim i materiałem rozmnożeniowym wyprodukowanym w Unii, a także określania typów i kategorii materiałów rozmnożeniowych wyprodukowanych w krajach trzecim, które można dopuścić do obrotu na obszarze Unii.

- (27) Niniejsza dyrektywa nie powinna naruszać zobowiązań państw członkowskich odnoszących się do terminów przeniesienia do prawa krajowego i rozpoczęcia stosowania dyrektyw określonych w załączniku V część B,
-

↓ 68/193/EWG

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

↓ 74/648/EWG art. 2
(dostosowany)

Niniejszą dyrektywę stosuje się do materiału do wegetatywnego rozmnażania winorośli (zwanego dalej „materiałem rozmnożeniowym”) będącego przedmiotem obrotu w Unii .

¹² Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23.

↓ 68/193/EWG

Artykuł 2

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 1

1. Do celów niniejszej dyrektywy stosuje się następujące definicje:

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 1
(dostosowany)

- 1) *winorośl* ☒ oznacza ☒ rośliny rodzaju *Vitis* (L.) przeznaczone do produkcji winogron lub do stosowania jako materiał rozmnożeniowy dla takich roślin;
 - 2) *odmiana* ☒ oznacza grupę ☒ roślin w granicach jednego taksonu botanicznego na najniższym znanym poziomie zaszeregowania, która może być:
-

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 1

- a) określona przez ekspresję cech wynikających z danego genotypu lub kombinacji genotypów;
 - b) wyróżniona z dowolnej innej grupy roślin na podstawie ekspresji przynajmniej jednej z wyżej wymienionych cech; oraz
 - c) uważana za tożsamą jednostkę, z punktu widzenia jej zdolności do niezmiennego rozmnażania;
-

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 1
(dostosowany)

- 3) *klon* ☒ oznacza ☒ wegetatywne potomstwo odmiany, która jest zgodna z asortymentem winorośli wybranym z uwagi na identyczność odmianową, cechy fenotypowe i stan zdrowotny;
 - 4) *materiał rozmnożeniowy* ☒ oznacza: ☒
-

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 1

- a) młode rośliny winorośli:
 - (i) ukorzenione sadzonki: nieszczepione części ukorzenionych odrośli winorośli lub pędów o łodygach niezdrewniałych, przeznaczone do sadzenia bez szczepienia lub przeznaczone na podkładki;
 - (ii) szczepy ukorzenione: części pędów winorośli lub pędów o łodygach niezdrewniałych złączone przez zaszczepienie, których część podziemna jest ukorzeniona;

- b) części młodych roślin winorośli:
- (i) pędy winorośli: pędy jednoroczne;
 - (ii) pędy o łodygach niezdrewniałych: pędy niezdrewniałe;
 - (iii) sadzonki podkładowe do szczepienia: części pędów winorośli lub pędy zielne przeznaczone do formowania podziemnej części podczas przygotowywania ukorzenionych szczepów;
 - (iv) zrazy: części pędu winorośli lub pędu zielnego przeznaczone do formowania naziemnej części podczas przygotowania ukorzenionych szczepów lub podczas szczepienia roślin *in situ*;
 - (v) sadzonki: części pędu winorośli lub pędy zielne przeznaczone do produkcji ukorzenionych sadzonek;
-

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 1
(dostosowany)

- 5) *matecznik podkladek* ☒ oznacza ☒ szkółki, w których produkowane są sadzonki podkładowe do szczepienia, sadzonki lub sadzonki wierzchołkowe do szczepienia (zrazy);
- 6) *szkółki sadzonek* ☒ oznaczają ☒ szkółki, w których odbywa się uprawa sadzonek ukorzenionych lub ukorzenionych szczepów;
- 7) *wstępny materiał rozmnożeniowy* ☒ oznacza ☒ materiał rozmnożeniowy, który:
- a) został wyprodukowany na odpowiedzialność hodowcy zgodnie z przyjętą praktyką dla zachowania identyczności odmiany i, tam gdzie ma to zastosowanie, klonu, oraz dla zabezpieczenia przed chorobami;
 - b) przeznaczony jest do produkcji podstawowego materiału rozmnożeniowego lub ☒ kwalifikowanego ☒ materiału rozmnożeniowego;
 - c) spełnia warunki ustanowione w załącznikach I i II dla podstawowego materiału rozmnożeniowego; oraz
 - d) został uznany, w drodze badań urzędowych, za spełniający wyżej podane warunki;
- 8) *podstawowy materiał rozmnożeniowy* ☒ oznacza ☒ materiał rozmnożeniowy, który:
- a) został wyprodukowany na odpowiedzialność hodowcy zgodnie z przyjętymi praktykami zachowania tożsamości odmiany i, tam gdzie ma to zastosowanie, klonu, oraz dla zabezpieczenia przed chorobami, i który jest uzyskany metodą rozmnożenia wegetatywnego bezpośrednio z wstępnego materiału rozmnożeniowego;

- b) przeznaczony jest do produkcji kwalifikowanego materiału rozmnożeniowego;
 - c) spełnia warunki ustanowione w załącznikach I i II dla podstawowego materiału rozmnożeniowego; oraz
 - d) został uznany, w drodze badań urzędowych, za spełniający wyżej podane warunki;
- 9) kwalifikowany materiał rozmnożeniowy oznacza materiał rozmnożeniowy, który:
- a) jest uzyskiwany bezpośrednio z podstawowego materiału rozmnożeniowego lub wstępnego materiału rozmnożeniowego;
 - b) jest przeznaczony do:
 - (i) produkcji młodych roślin lub części roślin do wykorzystania w produkcji winogron; lub
 - (ii) produkcji winogron;
 - c) spełnia warunki ustanowione w załącznikach I i II dla kwalifikowanego materiału rozmnożeniowego; oraz
 - d) został uznany, w drodze badań urzędowych, za spełniający wyżej podane warunki;
- 10) *standardowy materiał rozmnożeniowy* oznacza materiał rozmnożeniowy, który
- a) posiada tożsamość i czystość odmianową;
 - b) jest przeznaczony do:
 - (i) produkcji młodych roślin lub części roślin do wykorzystania w produkcji winogron; lub
 - (ii) produkcji winogron;
 - c) spełnia warunki podane w załącznikach I i II dla standardowego materiału rozmnożeniowego;
 - d) został uznany, w drodze badań urzędowych, za spełniający wyżej podane warunki;
- 11) *środki urzędowe* oznaczają środki podejmowane:
- a) przez organ państwowy; lub
 - b) przez osobę prawną działającą na podstawie prawa publicznego lub prywatnego na odpowiedzialność państwa , pod warunkiem że osoba ta nie osiąga żadnych prywatnych korzyści z prowadzenia takich działań ; lub

- c) w przypadku działań pomocniczych, które także są pod kontrolą państwa, przez osobę należycie umocowaną do tego celu ☒, pod warunkiem że osoba ta nie osiąga żadnych prywatnych korzyści z prowadzenia takich działań ☒;

12) *wprowadzanie do obrotu* oznacza sprzedaż, ☒ przechowywanie w celu ☒ sprzedaży, oferowanie do sprzedaży oraz inne dysponowanie, dostawę oraz przewóz materiału rozmnożeniowego do osób trzecich w celu jego handlowego wykorzystania ☒, odpłatnie lub nieodpłatnie ☒.

2. ☒ Nie uważa się za wprowadzenie do obrotu handlu ☒ materiałem rozmnożeniowym, który nie ma na celu ☒ gospodarczego ☒ wykorzystania odmiany ☒, obejmującego działania takie jak ☒:

- a) dostawa materiału rozmnożeniowego do oficjalnych instytucji testujących i kontrolujących;
- b) dostawa materiału rozmnożeniowego do usługodawców zajmujących się przetwarzaniem lub pakowaniem, pod warunkiem, że usługodawca nie nabywa prawa do dostarczanego materiału rozmnożeniowego.

Zasady stosowania ☒ niniejszego ustępu ☒ zostają przyjęte zgodnie z procedurą ☒, o której mowa ☒ w art. 27 ust. 3.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 2
(dostosowany)

Artykuł 3

1. Państwa członkowskie ☒ zakazują ☒ wprowadzania materiału rozmnożeniowego winorośli na rynek ☒ chyba że ☒:

- a) został urzędowo zatwierdzony jako „wstępny materiał rozmnożeniowy”, „podstawowy materiał rozmnożeniowy” lub „☒ kwalifikowany ☒ materiał rozmnożeniowy” ☒ lub, ☒ w przypadku materiału rozmnożeniowego, który nie jest przeznaczony do wykorzystania jako podkładki, ☒ chyba że ☒ jest to standardowy materiał rozmnożeniowy urzędowo ☒ badany ☒; oraz
- b) spełnia warunki ustanowione w załączniku II.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 2

2. Nie uchybiając przepisom ust. 1, państwa członkowskie mogą zezwolić producentom prowadzącym działalność na ich terytorium na wprowadzanie do obrotu odpowiednich ilości materiału rozmnożeniowego:

- a) dla doświadczeń lub dla celów naukowych;
- b) dla pracy selekcyjnej;
- c) dla zachowania różnorodności genetycznej.

Warunki, na jakich państwa członkowskie mogą udzielać takich zezwoleń, mogą być ustalone zgodnie z procedurą , o której mowa w art. 27 ust. 2.

W przypadku materiału rozmnożeniowego zmodyfikowanego genetycznie zezwolenia można udzielić tylko pod warunkiem, że zastosowano wszelkie właściwe środki dla uniknięcia zagrożenia dla życia ludzkiego i środowiska naturalnego. Ocenę ryzyka dla środowiska naturalnego i pozostałe kontrole przeprowadza się stosując odpowiednio przepisy art. 8.

3. W przypadku materiału rozmnożeniowego produkowanego metodą rozmnożenia *in vitro* można przyjąć następujące przepisy, zgodnie z procedurą , o której mowa w art. 27 ust. 2:

- a) dotyczące odstępstwa od przepisów szczególnych niniejszej dyrektywy;
- b) dotyczące warunków stosowanych do takiego materiału rozmnożeniowego;
- c) dotyczące oznaczeń, jakie mogą być stosowane do takiego materiału rozmnożeniowego;
- d) dotyczące warunków zapewnienia, że autentyczność odmiany była najpierw zweryfikowana.

4. Komisja, stanowiąc zgodnie z procedurą , o której mowa w art. 27 ust. 3, może ustalić, że po upływie określonych terminów materiał rozmnożeniowy, niebędący materiałem do wykorzystania jako podkładka, będzie mógł zostać wprowadzony do obrotu tylko jeśli został urzędowo zatwierdzony jako „wstępny materiał rozmnożeniowy” lub „podstawowy materiał rozmnożeniowy” lub „ kwalifikowany materiał rozmnożeniowy”:

- a) w całej Unii , w przypadku niektórych odmian winorośli, na które zapotrzebowanie rynku Unii może być pokryte, biorąc pod uwagę ich genetyczną różnorodność, w razie konieczności zgodnie z ustanowionym programem, przez materiał rozmnożeniowy zatwierdzony jako „wstępny materiał rozmnożeniowy”, „podstawowy materiał rozmnożeniowy” lub „ kwalifikowany materiał rozmnożeniowy” oraz
- b) w przypadku materiału rozmnożeniowego odmian innych niż wymienione w lit. a), jeśli zamierza się go stosować na rynku państw członkowskich, które wymagają już, zgodnie z niniejszą dyrektywą, aby „standardowy materiał rozmnożeniowy ” nie mógł być wprowadzany do obrotu.

↓ 68/193/EWG (dostosowany)

Artykuł 4

Państwa członkowskie mogą, w związku z warunkami ustanowionymi w załącznikach I i II, nakładać dodatkowe lub bardziej restrykcyjne wymagania dla kwalifikacji materiału rozmnożeniowego lub badania standardowego materiału rozmnożeniowego, produkowanego na ich własnym terytorium.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 3
(dostosowany)

Niniejsz y przepis nie ma zastosowania, w przypadku szczepienia, do materiału rozmnożeniowego produkowanego w innym państwie członkowskim lub kraju trzecim uznan ego za równoważn y zgodnie z art. 25 ust. 2.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 4
(dostosowany)

Artykuł 5

1. Każde państwo członkowskie sporządza katalog odmian winorośli urzędowo dopuszczonych do kwalifikowania i do badań standardowego materiału rozmnożeniowego na terenie danego państwa. Katalog jest dostępny do publicznego wglądu. Katalog określa zasadnicze cechy morfologiczne i fizjologiczne, na podstawie których odmiany mogą być rozróżniane. Dla odmian dopuszczonych do dnia 31 grudnia 1971 r. można powoływać się na opisy w oficjalnych publikacjach ampelograficznych.

2. Państwa członkowskie gwarantują, że odmiany i klony dopuszczone w katalogach w pozostałych państwach członkowskich są również dopuszczane do kwalifikowania i do badania standardowego materiału rozmnożeniowego na terenie danego państwa, bez uszczerbku dla przepisów rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007¹³ odnośnie do zasad klasyfikacji odmian winorośli.

3. Każde państwo członkowskie tworzy także, o ile jest to właściwe, katalog klonów oficjalnie dopuszczonych do kwalifikowania na terenie danego państwa.

Państwa członkowskie gwarantują, że klony dopuszczone do kwalifikowania w pozostałych państwach członkowskich są również dopuszczane do kwalifikowania na terenie danego państwa.

¹³ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

↓ 71/140/EWG art. 4
(dostosowany)

Artykuł 6

Państwa członkowskie zapewniają, aby dana odmiana została ☒ dopuszczona ☒ tylko wówczas, gdy jest odrębna, ☒ stabilna ☒ i wystarczająco ☒ jednolita ☒.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 5
(dostosowany)

Artykuł 7

1. Odmianę uważa się za ☒ odrębną ☒, jeżeli jest wyraźnie odróżniana, w znaczeniu cech charakterystycznych pochodzących od określonego genotypu lub kombinacji genotypów, ☒ od wszystkich innych odmian, ☒ których istnienie jest powszechnie znane w ☒ Unii ☒.

Odmianę uważa się za powszechnie znaną w ☒ Unii ☒, jeśli w dniu złożenia należycie przygotowanego wniosku o jej ☒ dopuszczenie ☒, ☒ jest ☒ wpisana do ☒ katalogu ☒ danego państwa członkowskiego lub innego państwa członkowskiego lub jest przedmiotem wniosku o ☒ dopuszczenie ☒ w danym państwie członkowskim lub innym państwie członkowskim, o ile warunki ☒, o których mowa w akapicie pierwszym, ☒ są spełniane we wszystkich zainteresowanych państwach członkowskich zanim zostanie podjęta decyzja w sprawie wniosku o ☒ dopuszczenie ☒ nowej odmiany.

2. Odmianę uważa się za stabilną, jeśli opis jej cech charakterystycznych, podlegających badaniu przy określaniu jej ☒ odrębności ☒, jak również innych cech użytych do opisu odmiany, pozostaje bez zmian po powtórnym rozmnożeniu.

3. Odmianę uważa się za jednolitą, jeżeli, podlegając odchyleniom, jakich można się spodziewać na podstawie poszczególnych właściwości rozmnażania, jest wystarczająco jednolita w znaczeniu tych cech charakterystycznych, które podlegają badaniom na ☒ odrębność ☒ oraz innych opisujących daną odmianę.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 6
(dostosowany)

Artykuł 8

1. W przypadku genetycznie zmodyfikowanej odmiany, w rozumieniu art. 2 pkt 1 i 2 dyrektywy 2001/18/WE, odmiana jest dopuszczana tylko wtedy, gdy podjęto ☒ wszystkie ☒ odpowiednie środki zapobiegające szkodliwemu oddziaływaniu na zdrowie ludzkie i środowisko.

2. W odniesieniu do genetycznie zmodyfikowanych odmian, w rozumieniu ust. 1:

- a) przeprowadzana jest szczegółowa ocena ryzyka dla środowiska naturalnego , równoważna przewidzianej w dyrektywie 2001/18/WE i zgodna z zasadami ustalonymi w załączniku II oraz oparta o informacje określone w załączniku III do tej dyrektywy ;
- b) wprowadzane są, na wniosek Komisji, w postaci rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady, procedury zmierzające do zapewnienia równoważności szczegółowej oceny ryzyka i innych wymagań, w szczególności w zakresie zarządzania ryzykiem, znakowania, monitorowania, udostępniania informacji do publicznej wiadomości oraz klauzuli ochronnej , z ustanowionymi dyrektywą 2001/18/WE. W oczekiwaniu na wejście w życie stosownego rozporządzenia, genetycznie zmodyfikowane odmiany będą dopuszczane do umieszczenia w katalogach krajowych pod warunkiem, że zostaną dopuszczone do obrotu zgodnie z dyrektywą 2001/18/WE;
- c) artykułów 13-24 dyrektywy 2001/18/WE nie stosuje się do zmodyfikowanych genetycznie odmian winorośli dopuszczonych zgodnie z rozporządzeniem określonym w lit. b) niniejszego ustępu.

↓ 1829/2003 art. 42
(dostosowany)

3. Jeżeli produkty uzyskane z materiału rozmnożeniowego winorośli przeznaczone są do użycia jako żywność lub składniki żywności objęte art. 3, lub jako pasza lub składniki paszy objęte art. 15 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1829/2003¹⁴, daną odmianę winorośli dopuszcza się jedynie, jeżeli została zatwierdzona zgodnie ze wskazanym rozporządzeniem.

Państwa członkowskie gwarantują, że odmiana winorośli z materiału rozmnożeniowego, z którego uzyskano produkty przeznaczone do użycia w żywności lub paszy zgodnie z art. 2 i 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 178/2002¹⁵, zostaje dopuszczona jedynie jeżeli została zatwierdzona zgodnie ze stosownym ustawodawstwem.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 7

Artykuł 9

Państwa członkowskie gwarantują, że odmiany oraz, tam gdzie to ma zastosowanie, klony pochodzące z innych państw członkowskich podlegają tym samym wymaganiom, które stosowane są wobec krajowych odmian lub klonów, w szczególności w odniesieniu do procedury ich dopuszczenia.

¹⁴ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 1.

¹⁵ Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1.

↓ 71/140/EWG art. 4 (dostosowany) → ₁ 2002/11/WE art. 1 pkt 24

Artykuł 10

1. Państwa członkowskie ☒ nakazują ☒, aby ☒ dopuszczanie ☒ odmian było wynikiem oficjalnych badań przeprowadzanych zwłaszcza na uprawach i odnoszących się do takiej liczby cech, która pozwoli na opisanie odmiany. Metody stosowane w celu ustalenia cech ☒ muszą ☒ być precyzyjne i rzetelne.

2. Uwzględniając stan wiedzy naukowej i technicznej oraz zgodnie z procedurą ☒, o której mowa ☒ w →₁ art. 27 ust. 2 ←, określa się:

- a) ☒ minimalny zestaw cech objętych badaniami; ☒
- b) warunki minimalne dotyczące przeprowadzania badań.

3. Jeśli wiadomo, że materiał rozmnożeniowy danej odmiany znajduje się w obrocie w innym państwie pod inną nazwą, nazwa ta również ☒ wskazywana jest ☒ w katalogu.

Artykuł 11

1. ☒ Dopuszczone ☒ odmiany są poddawane regularnym badaniom urzędowym. Jeśli jeden z warunków ☒ dopuszczenia ☒ do kwalifikacji lub do ☒ badania ☒ przestaje być spełniany, ☒ dopuszczenie ☒ jest anulowane i odmiana zostaje skreślona z katalogu.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 8 (dostosowany)
--

2. Wnioski o dopuszczenie odmiany lub wycofanie wniosku, wpisy do ☒ katalogu ☒ odmian oraz zmiany są niezwłocznie zgłaszane innym państwom członkowskim oraz Komisji. W oparciu o informacje uzyskane od państw członkowskich Komisja publikuje wspólny ☒ katalog ☒ odmian.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 9 (dostosowany)
--

Artykuł 12

Państwa członkowskie zapewniają jasne oznaczenie w katalogu ☒ dopuszczonych ☒ odmian zmodyfikowanych genetycznie. Zapewniają ponadto, aby każda osoba wprowadzająca na rynek taką odmianę jasno wskazywała w katalogu handlowym winorośli, że odmiana jest genetycznie zmodyfikowana, i aby określała cel modyfikacji.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 10
(dostosowany)

Artykuł 13

1. Państwa członkowskie wymagają, aby odmiany oraz, tam gdzie ma to zastosowanie, klony, ☒ dopuszczone w ☒ katalogu, były utrzymywane poprzez selekcję ☒ zachowawczą ☒.
2. Utrzymywanie ☒ jest ☒ zawsze dokumentowane zapisami poczynionymi przez osoby odpowiedzialne za utrzymywanie odmiany i, w danym wypadku, klonu.
3. Od osób odpowiedzialnych za utrzymywanie odmiany mogą być wymagane próbki. Próbki mogą być pobierane urzędowo, jeśli jest to niezbędne.
4. Gdy utrzymywanie dokonywane jest w państwie członkowskim innym niż to, w którym odmiana została dopuszczona, państwa te udzielają sobie pomocy administracyjnej w zakresie kontroli.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 11
(dostosowany)

Artykuł 14

Państwa członkowskie gwarantują, że podczas hodowli, zbioru, pakowania, składowania i transportu materiał rozmnożeniowy jest utrzymywany w oddzielnych partiach, oznakowanych według odmiany oraz, tam gdzie ma to zastosowanie, dla wstępnych materiałów rozmnożeniowych, podstawowych materiałów rozmnożeniowych i ☒ kwalifikowanych ☒ materiałów rozmnożeniowych, według klonu.

↓ 68/193/EWG (dostosowany)

Artykuł 15

1. Państwa członkowskie wymagają, aby materiał rozmnożeniowy był przedmiotem obrotu tylko w formie dostatecznie jednolitych partii i w ☒ zamkniętych ☒ opakowaniach lub ☒ wiązkach ☒ posiadających plomby i oznaczenia, jak określono w art. 16 i 17. Opakowania podlegają przepisom załącznika III.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 12
(dostosowany)

2. Komisja, zgodnie z procedurą ☒, o której mowa ☒ w art. 27 ust. 2, określa, na zasadzie odstępstwa od ust. 1, odnośnie do pakowania, plombowania i oznaczania, przepisy mające zastosowanie do sprzedaży małych ilości końcowemu użytkownikowi oraz do winorośli sprzedawanych w donicach, kłatkach lub skrzynkach.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 13
(dostosowany)

Artykuł 16

Państwa członkowskie wymagają, by opakowania i wiązki materiału rozmnożeniowego były zamykane urzędowo lub pod urzędowym nadzorem w taki sposób, że nie mogą być otwarte bez uszkodzenia plomby lub bez śladu ingerencji na urzędowej etykiecie określonej w art. 17 ust. 1 lub opakowaniu w przypadku materiału w paczce. Aby zapewnić poprawne zamknięcie, plomba musi zawierać co najmniej urzędową etykietę bądź urzędową pieczęć . Decyzja, czy określona plomba spełnia wymagania niniejszego artykułu, może być podjęta zgodnie z procedurą , o której mowa w art. 27 ust. 2. Dalsze zamykanie może być dokonywane tylko urzędowo lub pod urzędowym nadzorem.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 14
(dostosowany)

Artykuł 17

1. Państwa członkowskie wymagają, aby opakowania i wiązki materiału rozmnożeniowego były opatrzone na zewnątrz urzędową etykietą w jednym z języków urzędowych Unii , zgodnie z załącznikiem IV, zamocowaną za pomocą plomby . Dla wstępnego materiału rozmnożeniowego etykieta jest biała z pasem fioletowym biegnącym po przekątnej, dla podstawowego materiału rozmnożeniowego – biała, dla kwalifikowanego materiału rozmnożeniowego – niebieska, a dla standardowego materiału rozmnożeniowego – ciemnożółta.

2. Państwa członkowskie mogą jednak na swoim terytorium upoważnić producentów do wprowadzenia na rynek więcej niż jednego opakowania lub wiązki zaszczipionych lub ukorzenionych winorośli o tych samych właściwościach charakterystycznych, z pojedynczą etykietą odpowiadającą specyfikacji załącznika IV. W takich przypadkach opakowania lub wiązki połączone są ze sobą w taki sposób, że przy rozdzielaniu połączenie ulega zniszczeniu i nie może być przywrócone. Etykieta jest przytwierdzana do tego połączenia . Niedozwolone jest ponowne zamykanie .

3. Z zastrzeżeniem art. 185c ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, państwa członkowskie mogą wymagać, aby każda dostawa materiału rozmnożeniowego wyprodukowanego na ich terytorium była zaopatrzona także w jednolity dokument, podający między innymi następujące szczegóły: rodzaj towarów, odmianę oraz gdy ma to zastosowanie - klon, kategorię, ilość, podmiot wysyłający i odbiorcę. Warunki dotyczące dokumentu towarzyszącego ustala się zgodnie z procedurą , o której mowa art. 27 ust. 3 niniejszej dyrektywy.

4. Urzędowa etykieta przewidziana w ust. 1 może również zawierać towarzyszące dokumenty fitosanitarne, przewidziane w dyrektywie Komisji 92/105/EWG¹⁶. Jednakże wszystkie warunki mające zastosowanie do urzędowego etykietowania i paszportów roślin są zdefiniowane i muszą być uznawane za równoważne.

5. Państwa członkowskie nakazują, aby urzędowe etykiety były przechowywane przez odbiorców materiału rozmnożeniowego przez co najmniej jeden rok oraz aby były udostępniane urzędowym organom kontroli.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 15

Artykuł 18

W przypadku materiału rozmnożeniowego genetycznie zmodyfikowanej odmiany, każdy dokument i każda etykieta, urzędowe lub inne, jakie są załączone do partii materiału rozmnożeniowego w oparciu o niniejszą dyrektywę, jasno wskazują, że odmiana została zmodyfikowana genetycznie i podają nazwę genetycznie zmodyfikowanych organizmów.

↓ 68/193/EWG (dostosowany)
→₁ 74/648/EWG art. 5 ust. 1

Artykuł 19

→₁ 1. ← Państwa członkowskie zapewniają, poprzez ustanowiony lub przyjęty przez nie system urzędowych kontroli, zachowanie tożsamości materiału rozmnożeniowego, począwszy od jego ☒ zbioru ☒ lub momentu pobrania z winorośli rodzicielskich do momentu jego dostarczenia do finalnego odbiorcy. Państwa członkowskie organizują odpowiednio urzędowe kontrole, co najmniej wrywkowe, zgodności z wymaganiami niniejszej dyrektywy materiału rozmnożeniowego wprowadzonego do obrotu.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 16
(dostosowany)

2. Bez uszczerbku dla swobodnego obrotu materiałem rozmnożeniowym w ☒ Unii ☒, państwa członkowskie podejmują wszystkie niezbędne środki dla zapewnienia, aby właściwe organy otrzymały następujące szczegółowe informacje w trakcie wprowadzania do obrotu materiału rozmnożeniowego przywożonego z kraju trzeciego:

- a) gatunek (nazwa botaniczna);
- b) odmiana i, tam gdzie to ma zastosowanie, klon; w przypadku ukorzenionych szczepów informacja ta ma zastosowanie zarówno do podkładki, jak i do zrazu;
- c) kategoria;
- d) rodzaj materiału rozmnożeniowego;

¹⁶ Dz.U. L 4 z 8.1.1993, s. 22.

- e) kraj produkcji i organ kontroli;
- f) kraj wysyłki, jeśli inny niż kraj produkcji;
- g) importer;
- h) ilość materiału.

Sposób prezentacji tych informacji może zostać określony zgodnie z procedurą , o której mowa w art. 27 ust. 2.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 17
(dostosowany)

Artykuł 20

Państwa członkowskie gwarantują, że materiał rozmnożeniowy wprowadzany do obrotu zgodnie z niniejszą dyrektywą, w oparciu o obowiązkowe lub opcjonalne zasady, nie podlega, w odniesieniu do jego cech charakterystycznych, sprawdzania, znakowania i zamykania , żadnym ograniczeniom w obrocie innym niż ustanowione w niniejszej dyrektywie.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 18
(dostosowany)

Artykuł 21

Państwa członkowskie gwarantują, że materiał rozmnożeniowy odmian winorośli oraz, tam gdzie to ma zastosowanie, klonów, oficjalnie dopuszczony w państwach członkowskich do kwalifikowania i do badań standardowego materiału rozmnożeniowego zgodnie z niniejszą dyrektywą, nie podlega żadnym ograniczeniom w obrocie na ich terytorium ze względu na odmianę oraz, tam gdzie to ma zastosowanie, klon, bez uszczerbku dla rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

↓ 68/193/EWG (dostosowany)

Artykuł 22

W przypadku materiału rozmnożeniowego pochodzącego bezpośrednio z podstawowego materiału rozmnożeniowego kwalifikowanego w jednym z państw członkowskich i uprawianego w innym państwie członkowskim, państwa członkowskie umożliwiają kwalifikowanie tego materiału rozmnożeniowego w państwie, w którym wyprodukowano podstawowy materiał rozmnożeniowy, jeżeli ten materiał rozmnożeniowy był poddany inspekcji polowej spełniającej warunki ustanowione w załączniku I oraz jeśli urzędowe badanie wykazało, że spełnione są warunki ustanowione w załączniku II.

Artykuł 23

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 19
(dostosowany)

1. W celu wyeliminowania przejściowych trudności w dostawie materiału rozmnożeniowego w Unii , których nie można pokonać w inny sposób, można, zgodnie z procedurą , o której mowa w art. 27 ust. 2, podjąć decyzję, że państwa członkowskie na określony czas zezwalają na wprowadzenie do obrotu na obszarze Unii takiej ilości materiału rozmnożeniowego kategorii spełniającej mniej rygorystyczne wymagania, jaka jest potrzebna dla pokonania trudności.

↓ 68/193/EWG (dostosowany)

2. Kategoria materiału rozmnożeniowego każdej danej odmiany jest zaopatrzona w etykietę przewidzianą dla odpowiadającej jej kategorii; w każdym innym przypadku etykieta jest brązowa. Etykieta zawsze zawiera informację, że dany materiał rozmnożeniowy należy do kategorii spełniającej mniej rygorystyczne wymagania.

↓ 88/332/EWG art. 6
(dostosowany)
→₁ 2002/11/WE art. 1 pkt 24

3. Zasady stosowania ust. 1 mogą zostać przyjęte zgodnie z procedurą , o której mowa w →₁ art. 27 ust. 2 ←.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 20
(dostosowany)

Artykuł 24

W celu znalezienia lepszej alternatywy dla niektórych przepisów niniejszej dyrektywy można podjąć decyzję, zgodnie z procedurą , o której mowa w art. 27 ust. 3, o zorganizowaniu czasowych eksperymentów na określonych warunkach na poziomie Unii .

↓ 68/193/EWG

Artykuł 25

1. Niniejsza dyrektywa nie ma zastosowania do materiału rozmnożeniowego przeznaczonego na wywóz do krajów trzecich.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 21
(dostosowany)
⇒ nowy

2. ~~Na wniosek Komisji Rada kwalifikowaną większością głosów~~ ⇒ Zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 27 ust. 2, określa się ⇐, czy materiał rozmnożeniowy wyprodukowany w kraju trzecim zapewnia, jeśli chodzi o warunki dopuszczenia i środki dla zapewnienia produkcji z punktu widzenia wprowadzenia do obrotu, takie same gwarancje, jak materiał ☒ rozmnożeniowy ☒ wyprodukowany w ☒ Unii ☒ i czy spełnia wymagania niniejszej dyrektywy.

⇒ Zgodnie z tą samą procedurą określa się ⇐ ~~Rada określa ponadto~~ typy materiałów i kategorie materiałów ☒ rozmnożeniowych ☒, które mogą być dopuszczone do obrotu na obszarze ☒ Unii ☒ zgodnie z ☒ akapitem pierwszym ☒.

Aż do chwili podjęcia ~~przez Radę~~ decyzji stosownie do ⇒ akapitu pierwszego niniejszego ustępu ⇐ i bez uszczerbku dla dyrektywy Rady 2000/29/WE¹⁷, państwa członkowskie mogą zostać uprawnione do podjęcia takich decyzji zgodnie z procedurą ☒, o której mowa ☒ w art. 27 ust. 2 ☒ niniejszej dyrektywy ☒. Podejmując takie decyzje państwa członkowskie zapewniają, aby przywożony materiał dawał w każdym względzie gwarancje ☒ równoważne do ☒ materiału ☒ rozmnożeniowego ☒ wyprodukowanego w ☒ Unii ☒ zgodnie z niniejszą dyrektywą. Do takiego przywożonego materiału dołącza się w szczególności dokument podający szczegółowe informacje przewidziane w art. 19 ust. 2 ☒ niniejszej dyrektywy ☒.

↓ 2003/61/WE art. 1 pkt 3
(dostosowany)

Artykuł 26

1. ☒ Do celów kontroli następczej w Unii przeprowadza się jednolite ☒ badania porównawcze ☒ zebranych ☒ próbek materiału rozmnożeniowego winorośli wprowadzonego do obrotu zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy, ☒ czy to obowiązkowymi, czy opcjonalnymi, w tym z przepisami dotyczącymi zdrowia roślin ☒. ☒ Badania ☒ porównawcze mogą obejmować:

- a) materiał rozmnożeniowy produkowany w krajach trzecich;
- b) materiał rozmnożeniowy nadający się dla rolnictwa ekologicznego;
- c) materiał rozmnożeniowy wprowadzony do obrotu w związku ze środkami mającymi na celu ochronę różnorodności genetycznej.

Powyższe ☒ badania ☒ porównawcze stosuje się w celu zharmonizowania technicznych metod ☒ kwalifikowania ☒ oraz w celu sprawdzenia, czy zostały spełnione warunki, którym musi odpowiadać materiał rozmnożeniowy.

¹⁷ Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1.

2. Komisja, działając zgodnie z procedurą o której mowa w art. 27 ust. 2 , podejmuje niezbędne ustalenia dotyczące przeprowadzania badań. Komisja powiadamia komitet o którym mowa w art. 27 ust. 1 o technicznych ustaleniach dotyczących przeprowadzania badań i ich wynikach. Jeżeli występują problemy ze zdrowiem roślin, Komisja powiadamia Stały Komitet ds. Zdrowia Roślin.

3. Unia może wnieść wkład finansowy do przeprowadzania badań przewidzianych w ust. 1.

↓ 2003/61/WE art. 1 pkt 3

Wkład finansowy nie przekracza rocznych środków wyznaczonych przez organy budżetowe.

↓ 2003/61/WE art. 1 pkt 3
(dostosowany)

4. Badania, na które można przeznaczyć wkład finansowy , o którym mowa w ust. 3 , oraz szczegółowe zasady przekazywania wkładu finansowego ustala się zgodnie z procedurą , o której mowa w art. 27 ust. 2 .

5. Badania przewidziane w ust. 1 mogą być przeprowadzone jedynie przez organy państwowe lub osoby prawne działające w imieniu państwa.

↓ 2002/11/WE art. 1 pkt 23

Artykuł 27

1. Komisję wspiera Stały Komitet ds. Nasion i Materiału Rozmnożeniowego dla Rolnictwa, Ogrodnictwa i Leśnictwa (zwany dalej „Komitetem”).

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu, stosuje się art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE.

Okres ustanowiony w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE obejmuje jeden miesiąc.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu, stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE.

Okres ustanowiony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE obejmuje dwa miesiące.

4. Komitet przyjmuje swój regulamin.

↓ 74/648/EWG art. 6 (dostosowany) → ₁ 2002/11/WE art. 1 pkt 24

Artykuł 28

1. Zmiany do załączników ☒ I-IV wynikające z ☒ rozwoju wiedzy naukowej lub techniki ☒ przyjmowane są ☒ zgodnie z procedurą ☒ o której mowa ☒ w →₁ art. 27 ust. 2 ←.

☒ 2. Załączniki I i II mogą zostać zmienione zgodnie z procedurą o której mowa w art. 27 ust. 2 w celu ustalenia dodatkowych lub bardziej rygorystycznych warunków kwalifikowania wstępnego materiału rozmnożeniowego. ☒

↓ 68/193/EWG

Artykuł 29

Niniejsza dyrektywa nie narusza przepisów prawa krajowego uzasadnionych ochroną zdrowia i życia ludzi, zwierząt lub roślin albo ochroną własności przemysłowej i handlowej.

↓ 74/648/EWG art. 7 (dostosowany) → ₁ 2002/11/WE art. 1 pkt 24

Artykuł 30

Zgodnie z procedurą ☒ o której mowa ☒ w →₁ art. 27 ust. 2 ←, państwo członkowskie może, jeśli tego zażąda, zostać całkowicie lub częściowo zwolnione z obowiązku stosowania niniejszej dyrektywy, jednakże z wyjątkiem art. 20 i 21, o ile uprawa winorośli i obrót materiałem rozmnożeniowym mają minimalne znaczenie gospodarcze na jego terytorium.

↓ 71/140/EWG art. 9 (dostosowany)

Artykuł 31

Niniejsza dyrektywa ☒ nie wpływa na przepisy ☒ rozporządzenia ☒ (WE) nr 1234/2007 mające zastosowanie do sektora żywych roślin ☒.



Artykuł 32

Dyrektywa 68/193/EWG, zmieniona aktami wymienionymi w załączniku V część A, traci moc, bez naruszenia zobowiązań państw członkowskich odnoszących się do terminów przeniesienia do prawa krajowego i stosowania dyrektyw określonych w załączniku V część B.

Odesłania do uchylonej dyrektywy odczytuje się jako odesłania do niniejszej dyrektywy, zgodnie z tabelą korelacji w załączniku VI.

Artykuł 33

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

68/193/EWG

Artykuł 34

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w [...]

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący
[...]

W imieniu Rady
Przewodniczący
[...]

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I

ZAŁĄCZNIK I

WARUNKI DOTYCZĄCE UPRAWY

1. Uprawa posiada tożsamość i czystość odmianową oraz, jeśli to konieczne, klonalną.
 2. Warunki uprawy plantacji i stadium rozwojowe roślin są takie, aby możliwe było wystarczające sprawdzenie tożsamości i czystości odmianowej oraz, jeśli to konieczne, klonu i stanu zdrowia.
-

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I
(dostosowany)

3. Należy zagwarantować, aby gleba, lub, jeśli to konieczne, podłoże uprawne, była wolna od organizmów szkodliwych czy ich nosicieli, w szczególności nicieni przenoszących choroby wirusowe. Mateczniki podkładek i szkółki sadzonek ☒ są ☒ zakładane w odpowiednich warunkach w celu uniknięcia ryzyka skażenia szkodliwymi organizmami.
 4. Obecność organizmów szkodliwych, obniżających przydatność materiału rozmnożeniowego ☒ pozostaje ☒ na najniższym możliwym poziomie.
-

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I

5. Warunki określone w pkt 5.1–5.5, z zastrzeżeniem pkt 5.6, stosuje się w szczególności w przypadku organizmów szkodliwych wymienionych w lit. a), b) i c):
 - a) kompleks degeneracji zakaźnej: wirus wachlarzowatości liści winorośli (GFLV), wirus mozaiki gęsiówki (ArMV);
 - b) wirus liściozwoju winorośli: wirus liściozwoju winorośli 1 (GLRaV-1) i wirus liściozwoju winorośli 3 (GLRaV-3);
 - c) wirus plamistości winorośli (GFkV) (tylko dla podkładek).
- 5.1. Mateczniki podkładek, których celem jest produkcja wstępnego materiału rozmnożeniowego, uznaje się za wolne od organizmów szkodliwych wymienionych w pkt 5 lit. a), b) i c) w drodze oficjalnej inspekcji. Inspekcja ta opiera się na wynikach testów zdrowia roślin przeprowadzonych metodą indeksowania lub inną równoważną metodą testowania odnoszącą się do wszystkich roślin, uznaną na skalę międzynarodową. Testy te potwierdza się wynikami testów zdrowia roślin przeprowadzanymi co 5 lat, dla organizmów wymienionych w pkt 5 lit. a) i b).

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I
(dostosowany)

Rośliny zainfekowane ☒ muszą zostać usunięte ☒. Przyczyny wypadania przypisywane organizmom szkodliwym umieszcza się w archiwum, w którym przechowywane są dane dotyczące mateczników podkładek.

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I

- 5.2. Mateczniki podkładek przeznaczone do produkcji podstawowego materiału rozmnożeniowego uznaje się za wolne od organizmów szkodliwych wymienionych w pkt 5 lit. a) i b) w drodze oficjalnej inspekcji. Inspekcja ta opiera się na wynikach testów zdrowia roślin odnoszących się do wszystkich roślin. Testy te przeprowadza się przynajmniej co 6 lat, począwszy od mateczników podkładek liczących 3 lata.

W przypadkach, w których przeprowadzono coroczne inspekcje upraw dla wszystkich roślin, testy zdrowia roślin przeprowadza się przynajmniej co 6 lat, począwszy od mateczników podkładek liczących 6 lat.

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I
(dostosowany)

Rośliny zainfekowane ☒ muszą zostać usunięte ☒. Przyczyny wypadania przypisywane organizmom szkodliwym umieszcza się w archiwum, w którym przechowywane są dane dotyczące mateczników podkładek.

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I

- 5.3. Mateczniki podkładek przeznaczone do produkcji kwalifikowanego materiału rozmnożeniowego uznaje się za wolne od organizmów szkodliwych wymienionych w pkt 5 lit. a) i b) w drodze oficjalnej inspekcji. Inspekcja ta opiera się na wynikach testów zdrowia roślin przeprowadzonych w formie badania zgodnego z metodami procedur analizy/kontroli zgodnymi z ogólnie przyjętymi i standaryzowanymi normami. Testy te przeprowadza się przynajmniej co 10 lat, począwszy od mateczników podkładek liczących 5 lat.

W przypadkach, w których przeprowadzono coroczne inspekcje upraw dla wszystkich roślin, testy zdrowia roślin przeprowadza się przynajmniej co 10 lat, począwszy od mateczników podkładek liczących 10 lat.

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I
(dostosowany)

Wskaźnik wypadania przypisywanego organizmom szkodliwym wymienionym w pkt 5 lit. a) i b) nie ☒ przekracza ☒ 5 %. Rośliny zainfekowane ☒ muszą zostać usunięte ☒. Przyczyny wypadania przypisywane organizmom szkodliwym umieszcza się w archiwum, w którym przechowywane są dane dotyczące mateczników podkładek.

- 5.4. W przypadkach mateczników podkładek przeznaczonych do produkcji standardowego materiału rozmnożeniowego wskaźnik wypadania przypisywanego organizmom szkodliwym wymienionym w pkt 5 lit. a) i b) nie przekracza 10 %. Rośliny zainfekowane wyklucza się z rozmnażania . Przyczyny wypadania przypisywane organizmom szkodliwym umieszcza się w archiwum, w którym przechowywane są dane dotyczące mateczników podkładek.
-

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I

- 5.5. Szkółki sadzonek uznaje się za wolne od organizmów szkodliwych wymienionych w pkt 5 lit. a) i b) w drodze corocznej oficjalnej inspekcji upraw opartej na metodach wizualnych oraz, jeśli to konieczne, wspartej odpowiednimi testami lub drugą inspekcją upraw.
-

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I
(dostosowany)

- 5.6. a) Państwa członkowskie mogą zdecydować o niestosowaniu pkt 5.1 i 5.2 do dnia 31 lipca 2011 r. w odniesieniu do mateczników podkładek, które wytwarzają już wstępny materiał rozmnożeniowy lub podstawowy materiał rozmnożeniowy w dniu 14 lipca 2005 r .
- b) Państwa członkowskie mogą zdecydować o niestosowaniu pkt 5.3 do dnia 31 lipca 2012 r. w odniesieniu do mateczników podkładek, które wytwarzają już kwalifikowany materiał rozmnożeniowy w dniu 14 lipca 2005 r .
- c) W przypadku, gdy państwa członkowskie zadecydują o niestosowaniu pkt 5.1, 5.2 lub 5.3, jak określono w lit. a) i b), w ich miejsce stosują następujące zasady.

W uprawach przeznaczonych do produkcji wstępnego i podstawowego materiału rozmnożeniowego muszą zostać wyeliminowane szkodliwe choroby wirusowe, zwłaszcza takie, jak wachlarzowatość liści winorośli oraz liściozwój winorośli. Uprawy przeznaczone do produkcji materiału rozmnożeniowego innych kategorii oddziela się od roślin mających objawy szkodliwych chorób wirusowych.

6. Nie zakłada się szkółek sadzonek w obrębie winnic ani mateczników podkładek. Minimalna odległość od winnicy czy matecznika podkładek wynosi trzy metry.
-

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik I

7. Materiał rozmnożeniowy wykorzystany do produkcji sadzonek podkładowych do szczepienia, sadzonek wierzchołkowych do szczepienia (zrazów), sadzonek szkółkarskich, sadzonek ukorzenionych oraz ukorzenionych szczepów pochodzi z mateczników podkładek, w których przeprowadzono inspekcję i które zostały zatwierdzone.

8. Niezależnie od oficjalnej inspekcji przewidzianej w pkt 5, odbędzie się co najmniej jedna oficjalna inspekcja upraw. Dodatkowe inspekcje upraw przeprowadza się w przypadkach sporów dotyczących upraw, jakie można rozstrzygnąć bez uszczerbku dla jakości materiału rozmnożeniowego.
-

ZAŁĄCZNIK II

WARUNKI DOTYCZĄCE MATERIAŁU ROZMNOŻENIOWEGO

I. WARUNKI OGÓLNE

1. Materiał rozmnożeniowy posiada tożsamość i czystość odmianową, a jeśli to konieczne, klonalną. W przypadku obrotu materiałem standardowym dopuszcza się stosowanie 1 % tolerancji.
2. Minimalna czystość techniczna materiału rozmnożeniowego: 96 %.

Za zanieczyszczenie techniczne uznaje się:

- a) materiał rozmnożeniowy wysuszony całkowicie lub przesuszony częściowo, nawet jeśli po przesuszeniu został zwilżony wodą;
 - b) materiał rozmnożeniowy uszkodzony, słaby lub zepsuty, w szczególności jeśli uszkodzenia powstały na skutek gradu lub mrozu albo gdy materiał jest zgnieciony lub połamany;
 - c) materiał niespełniający wymogów pkt III .
3. Pędy winorośli osiągają odpowiednią fazę dojrzałości drewna.
 4. Dopuszcza się obecność organizmów szkodliwych, obniżających przydatność materiału rozmnożeniowego jedynie na najniższym możliwym poziomie.

Materiał rozmnożeniowy wykazujący wyraźne oznaki lub objawy przypisywane organizmom szkodliwym, w przypadku, których nie istnieją skuteczne środki, jest eliminowany.

II. WARUNKI SPECJALNE

1. Szczepy ukorzenione

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik II
(dostosowany)

Szczepy ukorzenione otrzymane przez połączenie materiału rozmnożeniowego tej samej kategorii ☒ klasyfikuje się ☒ w tej kategorii.

Szczepy ukorzenione otrzymane przez połączenie różnych kategorii materiału rozmnożeniowego ☒ klasyfikuje się ☒ w niższej kategorii elementów, z których się składają.

2. Czasowe odstępstwo

Państwa członkowskie mogą zdecydować o niestosowaniu przepisów pkt 1 do dnia 31 lipca 2010 r. w odniesieniu do szczepów ukorzenionych otrzymanych przez połączenie wstępnego materiału rozmnożeniowego szczepionego na podstawowym materiale rozmnożeniowym. W przypadku, gdy państwa członkowskie zadecydują o niestosowaniu pkt 1 w jego miejsce stosują następującą zasadę.

Szczepy ukorzenione otrzymane przez połączenie wstępnego materiału rozmnożeniowego szczepionego na podstawowym materiale rozmnożeniowym są klasyfikowane jako wstępny materiał rozmnożeniowy.

III. KALIBROWANIE

1. Sadzonki podkładowe do szczepienia, sadzonki szkółkarskie i zrazy

Średnica

Średnica jest mierzona w najszerszym punkcie przekroju poprzecznego. Norma ta nie odnosi się do sadzonek zielnych:

a) sadzonki podkładowe do szczepienia i zrazy:

(i) średnica wierzchołka: 6,5 do 12 mm;

(ii) maksymalna średnica grubszego końca: 15 mm, z wyjątkiem zrazów do szczepienia in situ;

b) sadzonki szkółkarskie:

minimalna średnica wierzchołka: 3,5 mm.

2. Ukorzenione sadzonki

A. Średnica

Średnica, mierzona w połowie międzywęzła bezpośrednio pod przyrostem i wzdłuż najdłuższej osi \otimes jest \otimes nie mniejsza niż 5 mm. Norma ta nie odnosi się do sadzonek ukorzenionych pochodzących z zielnego materiału rozmnożeniowego.

B. *Długość*

Odległość od pierwszego punktu wyrastania korzeni do podstawy przyrostu ☒ jest <☒ nie mniejsza niż:

- a) 30 cm dla ukorzenionych sadzonek przeznaczonych do szczepienia, jednakże dla ukorzenionych sadzonek przeznaczonych dla Sycylii długość wynosi 20 cm;

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik II

- b) 20 cm w przypadku innych ukorzenionych sadzonek.

Norma ta nie odnosi się do sadzonek ukorzenionych pochodzących z zielnego materiału rozmnożeniowego.

C. *Korzenie*

Każda roślina posiada co najmniej trzy dobrze uformowane i równomiernie ułożone korzenie. Jednakże odmiana oznaczona numerem 420 A może posiadać tylko dwa dobrze uformowane korzenie, pod warunkiem że znajdują się one po przeciwnych stronach.

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik II
(dostosowany)

D. *Piętka*

Cięcie ☒ przeprowadza się <☒ w wystarczającej odległości od membrany, by jej nie uszkodzić, ale nie dalej niż jeden centymetr pod nią.

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik II

3. **Szczepy ukorzenione**

A. *Długość*

Długość łodygi wynosi co najmniej 20 cm.

Norma ta nie odnosi się do sadzonek ukorzenionych pochodzących z zielnego materiału rozmnożeniowego.

B. *Korzenie*

Każda roślina posiada co najmniej trzy dobrze uformowane i równomiernie ułożone korzenie. Jednakże odmiana oznaczona numerem 420 A może posiadać tylko dwa dobrze uformowane korzenie, pod warunkiem, że znajdują się one po przeciwnych stronach.

C. *Miejsce szczepienia*

Każda roślina posiada odpowiednie, prawidłowe i solidne miejsce szczepienia.

D. *Piętka*

↓ 2005/43/WE art. 1 i załącznik II
(dostosowany)

Cięcie ☒ przeprowadza się ☒ w wystarczającej odległości od membrany, by jej nie uszkodzić, ale nie dalej niż jeden centymetr pod nią.

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik III

ZAŁĄCZNIK III

OPAKOWANIA

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik III (dostosowany)

Skład opakowań lub ☒ wiązek ☒

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik III

1 – Rodzaj	2 – Liczba sztuk	3 – Ilość maksymalna
1. Szczepy ukorzenione	25, 50, 100 lub wielokrotność 100	500
2. Ukorzenione sadzonki	50, 100 lub wielokrotność 100	500
3. Zrazy		
– o co najmniej pięciu nadających się do wykorzystania oczkach	100 lub 200	200
– z jednym nadającym się do wykorzystania oczkiem	500 lub wielokrotność 500	5000
4. Sadzonki podkładowe do szczepienia	100 lub wielokrotność 100	1000
5. Sadzonki szkółkarskie	100 lub wielokrotność 100	500

WARUNKI SPECJALNE

I. Małe ilości

W razie potrzeby rozmiar (liczba sztuk) opakowań i paczek wszystkich rodzajów i kategorii materiału rozmnożeniowego wymienionego w kolumnie 1 może być mniejsza niż minimalna ilość wskazana w kolumnie 2.

II. Rośliny winorośli z korzeniami w dowolnym podłożu w doniczkach, skrzynkach i pudełkach.

Liczba poszczególnych sztuk i maksymalna ilość nie mają zastosowania.

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV

ZAŁĄCZNIK IV

OZNAKOWANIE

A. ETYKIETA

I. WYMAGANE INFORMACJE

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV (dostosowany)

1. norma UE

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV

2. kraj produkcji

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV (dostosowany)

3. władze odpowiedzialne za kwalifikację lub badanie i państwo członkowskie lub ich inicjały

4. nazwisko i adres osoby odpowiedzialnej za zamknięcie lub jej numer identyfikacyjny

5. gatunek

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV

6. rodzaj materiału

7. kategoria

8. odmiana oraz, w razie potrzeby, klon. W przypadku szczepów ukorzenionych to wskazanie dotyczy podkładek i zrazów

9. numer referencyjny partii

10. ilość

11. długość – tylko w przypadku sadzonek podkładowych do szczepienia: dotyczy to minimalnej długości sadzonek w danej partii

12. rok uprawy.

II. WARUNKI MINIMALNE

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV (dostosowany)

Etykieta spełnia następujące wymagania:

1. nadruk na etykiecie ☒ jest ☒ czytelny i nieusuwalny;
 2. etykieta ☒ jest ☒ umieszczona w widocznym miejscu tak, aby łatwo ją było zauważyć;
 3. informacje określone w pkt A.I nie ☒ są ☒ w żaden sposób ukryte, zasłonięte lub przesłonięte innymi nadrukami czy obrazkami;
-

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV

4. informacje określone w pkt A.I są umieszczone w tym samym polu widzenia.

III. ODSTĘPSTWO W ODNIESIENIU DO MAŁYCH ILOŚCI PRZEZNACZONYCH DLA KOŃCOWEGO ODBIORCY

1. Więcej niż jedna jednostka
-

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV (dostosowany)

☒ Wymagana informacja podana ☒ na etykiecie w pkt A.I.10 ☒ ma brzmienie ☒ : „Dokładna liczba jednostek na opakowanie lub pęczek”.

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV

2. Tylko jedna jednostka

Następujące informacje podane w pkt A.I nie są wymagane:

- rodzaj materiału;
- kategoria;
- numer referencyjny partii;
- ilość;
- długość w przypadku sadzonek podkładowych;
- rok uprawy.

IV. ODSTĘPSTWO W ODNIESIENIU DO WINOROŚLI W DONICZKACH, SKRZYNKACH LUB PUDEŁKACH

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV (dostosowany)

W przypadku ☒ roślin ☒ winorośli z korzeniami w jakimkolwiek podłożu w doniczkach, skrzynkach i pudełkach, jeśli opakowanie takiego materiału nie może spełnić wymagań dotyczących ☒ zamknięcia ☒ (oraz etykiety) z powodu jego budowy:

- a) materiał rozmnożeniowy ☒ przechowuje się ☒ w oddzielnych partiach odpowiednio opisanych pod względem odmiany, oraz, jeśli to konieczne, klonu i liczby pojedynczych sztuk;
 - b) oficjalna etykieta nie jest obowiązkowa;
 - c) materiałowi rozmnożeniowemu towarzyszy dokument określony w pkt B.
-

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV

B. DOKUMENT TOWARZYSZĄCY

I. WARUNKI DO SPEŁNIENIA

Jeśli państwa członkowskie wymagają sporządzenia dokumentu towarzyszącego, dokument ten:

- a) sporządzony jest w co najmniej dwóch egzemplarzach (wysyłający i odbiorca);
- b) towarzyszy dostawie (kopia dla odbiorcy) od wysyłającego do odbiorcy;
- c) podaje wszelkie informacje podane w pkt II dotyczące poszczególnych partii dostawy;
- d) przechowywany jest przez co najmniej jeden rok i udostępniany oficjalnym organom kontrolnym.

II. WYKAZ INFORMACJI, JAKIE MAJĄ BYĆ ZAWARTE W DOKUMENCIE

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV (dostosowany)

1. norma ☒ UE ☒

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV

2. kraj produkcji

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV (dostosowany)

3. władze odpowiedzialne za kwalifikację lub badanie i państwo członkowskie lub ich inicjały

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV

4. numer szeregowy
5. wysyłający (adres, nr rejestracyjny)
6. odbiorca (adres)

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV (dostosowany)

7. gatunek

↓ 2005/43/WE art. 1 i
załącznik IV

8. rodzaj(-e) materiału
9. kategoria(-e)
10. odmiana(-y) oraz, w razie potrzeby, klon(-y). W przypadku sadzonek ukorzenionych to wskazanie dotyczy podkładek i zrazów
11. liczba sztuk w partii
12. łączna liczba partii
13. data dostawy.



ZAŁĄCZNIK V

Część A

Uchylona dyrektywa i wykaz jej kolejnych zmian (o których mowa w art. 32)

Dyrektywa Rady 68/193/EWG
(Dz.U. L 93 z 17.4.1968 s. 15)

Dyrektywa Rady 71/140/EWG
(Dz.U. L 71 z 25.3.1971, s. 16)

Akt przystąpienia z 1972 r. załącznik I pkt II.A.31
(Dz.u. L 73, 27.3.1972, s. 59)

Dyrektywa Rady 74/648/EWG
(Dz.U. L 352 z 28.12.1974, s. 43)

Dyrektywa Komisji 77/629/EWG
(Dz.U. L 257 z 8.10.1977, s. 27)

Dyrektywa Rady 78/55/EWG
(Dz.U. L 16 z 20.1.1978, s. 23)

wyłącznie art. 4

Dyrektywa Rady 78/692/EWG
(Dz.U. L 236 z 26.8.1978, s. 13)

wyłącznie art. 5

Akt przystąpienia z 1979 r. załącznik I pkt II.A.39
(Dz.U. L 291, 19.11.1979, s. 64)

Dyrektywa Komisji 82/331/EWG
(Dz.U. L 148 z 27.5.1982, s. 47)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3768/85
(Dz.U. L 362 z 31.12.1985, s. 8)

wyłącznie pkt. 30 załącznika

Dyrektywa Rady 86/155/EWG
(Dz.U. L 118 z 7.5.1986, s. 23)

wyłącznie art. 3

Dyrektywa Rady 88/332/EWG
(Dz.U. L 151 z 17.6.1988, s. 82)

wyłącznie art. 6

Dyrektywa Rady 90/654/EWG
(Dz.U. L 353 z 17.12.1990, s. 48)

wyłącznie pkt II.1
załącznika II

Akt przystąpienia z 1994 r. załącznik I pkt V.F.I.46
(Dz.U. C 241, 29.8.1994, s. 155)

Dyrektywa Rady 2002/11/WE
(Dz.U. L 53 z 23.2.2002, s. 20)

Dyrektywa Rady 2003/61/WE
(Dz.U. L 165 z 3.7.2003, s. 23)

wyłącznie art. 1 ust. 3

Rozporządzenie (WE) nr 1829/2003 Parlamentu
Europejskiego i Rady
(Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 1)

wyłącznie art. 42

Dyrektywa Komisji 2005/43/WE
(Dz.U. L 164 z 24.6.2005, s. 37)

Część B

Wykaz terminów przeniesienia do prawa krajowego i rozpoczęcia stosowania (o których mowa w art. 32)

Dyrektywa	Termin przeniesienia	Data rozpoczęcia stosowania
68/193/EWG	1 lipca 1969 r.	
71/140/EWG	1 lipca 1972 r.	
74/648/EWG	1 lipca 1976 r.	
77/629/EWG	1 lipca 1978 r.	
78/55/EWG	1 lipca 1977 r. (art. 6 i 7 ust. 5) 1 lipca 1978 r. (art. 5 ust. 2) 1 lipca 1979 r. (art. 1 - 4, art. 5 ust. 1 i 3 - 6 i art. 7 ust. 1 - 4)	
78/692/EWG	1 lipca 1977 r. (art. 1 - 4, 6 i 7) 1 lipca 1979 r. (art. 5)	
82/331/EWG	1 lipca 1982 r.	
86/155/EWG	28 lutego 1986 r. (art. 1 pkt 2, 3, art. 4 pkt 3, 4 i 5, art. 5 i 6 pkt 3 - 8) 1 lipca 1987 r. (art. 1 pkt 1, 2, 3 i 5, art. 2, 4 pkt 1, 2 i 6 - 10 i art. 6 pkt 1, 2 i 9)	
88/332/EWG	29 czerwca 1988 r.	
90/654/EWG	13 grudnia 1990 r.	
2002/11/WE	23 lutego 2003 r.	
2003/61/WE	10 października 2003 r.	
2005/43/WE	31 lipca 2006 r.	1 sierpnia 2006 r.

ZAŁĄCZNIK VI

TABELA KORELACJI

Dyrektywa 68/193/EWG	Niniejsza dyrektywa
Artykuł 1	Artykuł 1
Artykuł 2 ust. 1 wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 pkt A	Artykuł 2 ust. 1 pkt 1
Artykuł 2 ust. 1 pkt AA	Artykuł 2 ust. 1 pkt 2
Artykuł 2 ust. 1 pkt AB	Artykuł 2 ust. 1 pkt 3
Artykuł 2 ust. 1 pkt B wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 pkt B ppkt (i) wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 lit. a) wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 pkt B ppkt (i) lit. a)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 lit. a) ppkt (i)
Artykuł 2 ust. 1 pkt B ppkt (i) lit. b)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 lit. a) ppkt (ii)
Artykuł 2 ust. 1 pkt B ppkt (ii) wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 lit. b) wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 pkt B ppkt (ii) lit. a)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 lit. b) ppkt (i)
Artykuł 2 ust. 1 pkt B ppkt (ii) lit. b)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 lit. b) ppkt (ii)
Artykuł 2 ust. 1 pkt B ppkt (ii) lit. c)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 lit. b) ppkt (iii)
Artykuł 2 ust. 1 pkt B ppkt (ii) lit. d)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 lit. b) ppkt (iv)
Artykuł 2 ust. 1 pkt B ppkt (ii) lit. e)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 4 lit. b) ppkt (v)
Artykuł 2 ust. 1 pkt C i D	Artykuł 2 ust. 1 pkt 5 i 6
Artykuł 2 ust. 1 pkt DA wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 pkt 7 wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 pkt DA lit. a)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 7 lit. a)
Artykuł 2 ust. 1 pkt DA lit. b)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 7 lit. b)
Artykuł 2 ust. 1 pkt DA lit. c) zdanie pierwsze	Artykuł 2 ust. 1 pkt 7 lit. c)
Artykuł 2 ust. 1 pkt DA lit. c) zdanie drugie	Artykuł 28 ust. 2
Artykuł 2 ust. 1 pkt DA lit. d)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 7 lit. d)

Artykuł 2 ust. 1 pkt E	Artykuł 2 ust. 1 pkt 8
Artykuł 2 ust. 1 pkt F wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 pkt 9 wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 pkt F lit. a)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 9 lit. a)
Artykuł 2 ust. 1 pkt F lit. b) wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 pkt 9 lit. b) wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 pkt F lit. b) tiret pierwsze	Artykuł 2 ust. 1 pkt 9 lit. b) ppkt (i)
Artykuł 2 ust. 1 pkt F lit. b) tiret drugie	Artykuł 2 ust. 1 pkt 9 lit. b) ppkt (ii)
Artykuł 2 ust. 1 pkt F lit. c) i d)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 9 lit. c) i d)
Artykuł 2 ust. 1 pkt G wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 pkt 10 wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 pkt G lit. a)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 10 lit. a)
Artykuł 2 ust. 1 pkt G lit. b) wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 pkt 10 lit. b) wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 pkt G lit. b) tiret pierwsze	Artykuł 2 ust. 1 pkt 10 lit. b) ppkt (i)
Artykuł 2 ust. 1 pkt G lit. b) tiret drugie	Artykuł 2 ust. 1 pkt 10 lit. b) ppkt (ii)
Artykuł 2 ust. 1 pkt G lit. c) i d)	Artykuł 2 ust. 1 pkt 10 lit. c) i d)
Artykuł 2 ust. 1 pkt H	Artykuł 2 ust. 1 pkt 11
Artykuł 2 ust. 1 pkt I akapit pierwszy	Artykuł 2 ust. 1 pkt 12
Artykuł 2 ust. 1 pkt I akapit drugi i trzeci	Artykuł 2 ust. 2
Artykuł 2 ust. 2	-
Artykuł 3 ust. 1	Artykuł 3 ust. 1
Artykuł 3 ust. 2	-
Artykuł 3 ust. 3	Artykuł 3 ust. 2
Artykuł 3 ust. 4	Artykuł 3 ust. 3
Artykuł 3 ust. 5	Artykuł 3 ust. 4
Artykuł 4	Artykuł 4
Artykuł 5	Artykuł 5
Artykuł 5a	Artykuł 6

Artykuł 5b	Artykuł 7
Artykuł 5ba ust. 1 i 2	Artykuł 8 ust. 1 i 2
Artykuł 5ba ust. 3 lit. a)	Artykuł 8 ust. 3 akapit pierwszy
Artykuł 5ba ust. 3 lit. b)	Artykuł 8 ust. 3 akapit drugi
Artykuł 5c	Artykuł 9
Artykuł 5d	Artykuł 10
Artykuł 5e	Artykuł 11
Artykuł 5f	Artykuł 12
Artykuł 5g	Artykuł 13
Artykuł 7	Artykuł 14
Artykuł 8	Artykuł 15
Artykuł 9	Artykuł 16
Artykuł 10 ust. 1 - 5	Artykuł 17 ust. 1 - 5
Artykuł 10 ust. 6	-
Artykuł 10a	Artykuł 18
Artykuł 11	Artykuł 19
Artykuł 12	Artykuł 20
Artykuł 12a	Artykuł 21
Artykuł 13	Artykuł 22
Artykuł 14	Artykuł 23
Artykuł 14a	Artykuł 24
Artykuł 15 ust. 1	Artykuł 25 ust. 1
Artykuł 15 ust. 2 lit. a)	Artykuł 25 ust. 2 akapit pierwszy
Artykuł 15 ust. 2 lit. b)	Artykuł 25 ust. 2 akapit drugi
Artykuł 15 ust. 2 lit. c)	Artykuł 25 ust. 2 akapit trzeci
Artykuł 16 ust. 1 wyrażenie wprowadzające	Artykuł 26 ust. 1 akapit pierwszy wyrażenie wprowadzające
Artykuł 16 ust. 1 tiret pierwsze	Artykuł 26 ust. 1 akapit pierwszy lit. a)

Artykuł 16 ust. 1 tiret drugie	Artykuł 26 ust. 1 akapit pierwszy lit. b)
Artykuł 16 ust. 1 tiret trzecie	Artykuł 26 ust. 1 akapit pierwszy lit. c)
Artykuł 16 ust. 2	Artykuł 26 ust. 1 akapit drugi
Artykuł 16 ust. 3	Artykuł 26 ust. 2
Artykuł 16 ust. 4	Artykuł 26 ust. 3
Artykuł 16 ust. 5	Artykuł 26 ust. 4
Artykuł 16 ust. 6	Artykuł 26 ust. 5
Artykuł 16a	-
Artykuł 16b	-
Artykuł 17	Artykuł 27
Artykuł 17a	Artykuł 28 ust. 1
Artykuł 18	Artykuł 29
Artykuł 18a	Artykuł 30
Artykuł 18b	Artykuł 31
Artykuł 19	-
-	Artykuł 32
-	Artykuł 33
Artykuł 20	Artykuł 34
Załącznik I	Załącznik I
Załącznik II	Załącznik II
Załącznik III	Załącznik III
Załącznik IV	Załącznik IV
-	Załącznik V
-	Załącznik VI